

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
19 April 2018
Russian
Original: English
English, French, Russian and
Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов в связи с первоначальным докладом
Алжира*****А. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба указать:

а) меры, принятые с целью полного согласования национального законодательства, в частности Семейного и Гражданского кодексов, с Конвенцией, и обеспечить, чтобы концепция инвалидности, закрепленная в Законе № 02-09 от 8 мая 2002 года о защите и поощрении прав инвалидов, в полной мере соответствовала модели инвалидности, основанной на правах человека;

б) охватывает ли Закон № 02-09 всех инвалидов.

2. После введения в действие законов об инвалидах, перечисленных в пункте 48 доклада государства-участника (CRPD/C/DZA/1), просьба указать:

а) были ли осуществлены какие-либо меры по принятию всеобъемлющей политики и национального плана действий, предусматривающих конкретные ассигнования на выполнение вышеупомянутых обязательств;

б) была ли проведена оценка инвалидов и решен вопрос о выдаче удостоверений личности и/или паспортов, в которых инвалидность часто упоминается в графе «особые признаки», для обеспечения того, чтобы они соответствовали общим принципам Конвенции;

в) поддерживает ли Национальный совет по делам инвалидов или какой-либо другой постоянный форум связь с инвалидами и представляющими их организациями для проведения консультаций и обеспечивают ли они их участие, включая женские организации и лиц с психологическими и/или умственными отклонениями, при разработке и осуществлении законодательства, политики и административных процессов и решении других вопросов, затрагивающих их.

В. Конкретные права (статьи 5–30)**Равенство и недискриминация (статья 5)**

3. Просьба указать:

а) намерено ли государство-участник внести поправки в свою Конституцию с целью включения инвалидности в качестве запрещенного признака дискриминации в статье 29 (пункт 63)¹;

* Принят предсессионной рабочей группой на ее девятой сессии (12–16 марта 2018 года).

¹ В настоящем документе номера пунктов, взятые в скобки, означают номера пунктов в докладе государства-участника (CRPD/C/DZA/1).



b) признается ли отказ в разумном приспособлении, особенно в случае прав на инклюзивное образование и занятость, в качестве дискриминации по признаку инвалидности во внутреннем законодательстве, в частности в Законе № 02-09 от 8 мая 2002 года о защите и поощрении прав инвалидов;

c) существуют ли законодательные положения, запрещающие пересекающиеся и множественные формы дискриминации в отношении инвалидов, в том числе лиц, принадлежащих к этническим, религиозным или языковым меньшинствам, таким как амазиги, сахрауи и чернокожее население, и в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища, являющихся инвалидами, а также в отношении являющихся инвалидами женщин, детей и лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов.

4. Просьба представить информацию о зарегистрированных нарушениях прав на равенство и недискриминацию инвалидов, проведенных расследованиях и характере наложенных в результате санкций, в том числе о предоставленных жертвам средств правовой защиты.

Женщины-инвалиды (статья 6)

5. Просьба представить информацию о принятых мерах, направленных на то, чтобы права женщин- и девочек и их позитивный образ в качестве правообладателей должным образом учитывались в политике и стратегиях, включая Национальную стратегию по защите и интеграции женщин и Национальный план действий по ней, а также на борьбу с дискриминацией, которой подвергаются во всех областях жизни женщины- и девочки-инвалиды, особенно с дискриминацией, коренящейся в традиционной культурной практике. Просьба представить информацию о сотрудничестве с организациями, представляющими женщин- и девочек-инвалидов.

6. В соответствии с задачей 5.2 Целей в области устойчивого развития для ликвидации всех форм насилия в отношении женщин- и девочек-инвалидов в публичной и частной сферах, включая торговлю ими и формы сексуальной эксплуатации, просьба:

a) представить данные и информацию о насилии по гендерному признаку и о любых программах, направленных на защиту и поддержку женщин- и девочек-инвалидов от насилия и на оказание им поддержки;

b) указать предусмотренные меры по принятию закона о борьбе с насилием в отношении женщин, включающего аспект инвалидности в определение насилия, а также устраняющего конкретные препятствия, с которыми сталкиваются женщины- и девочки-инвалиды в доступе к правосудию.

7. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

a) предоставления одиноким женщинам-инвалидам возможности получения доступа к социальному жилью, программам профилактики рака молочной железы и другим соответствующим программам;

b) увеличения пособия разведенным женщинам, имеющим детей-инвалидов.

8. Просьба представить информацию о плане действий по осуществлению принципов Конвенции в отношении женщин-инвалидов (пункт 72) и указать, предусматривает ли он меры по поощрению их участия в общественной и политической жизни.

Дети-инвалиды (статья 7)

9. Просьба представить информацию о:

a) том, каким образом права детей-инвалидов учитываются в национальной политике и стратегиях в интересах детей;

b) мерах, принятых с целью защиты детей-инвалидов от всех форм насилия во всех условиях, в том числе в специализированных учреждениях, а также шагах, предпринятых для защиты безнадзорных детей-инвалидов.

10. Просьба указать, намерено ли государство-участник:

a) предоставлять родителям, сталкивающимся с финансовыми трудностями, пособия для поддержки их детей-инвалидов до достижения ими 18-летнего возраста (пункт 84);

b) оказывать требуемую финансовую поддержку ассоциациям родителей детей-инвалидов;

c) оказывать поддержку детям, страдающим церебральным параличом.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

11. Просьба представить информацию о созданных механизмах финансовой поддержки и консультаций, а также участия инвалидов и представляющих их организаций в национальных просветительно-информационных кампаниях, в том числе в кампаниях в средствах массовой информации, направленных на ликвидацию дискриминации, с которой сталкиваются инвалиды, с уделением особого внимания их участию в планировании и осуществлении программ, приуроченных к Национальному, Магрибскому и Международному дням инвалидов, отмечаемых ежегодно (пункт 92).

12. Просьба представить информацию о законодательных и политических мерах, принятых в целях борьбы с предрассудками, стереотипами и вредной практикой, включая преступления на почве ненависти, в отношении инвалидов во всех сферах.

Доступность (статья 9)

13. В связи с пунктами 102 и 103 доклада государства-участника просьба представить информацию о:

a) соответствии действующего законодательства статье 9 Конвенции и замечанию общего порядка Комитета № 2 (2014) о доступности, обеспеченной в районах застройки, в области информационно-коммуникационной технологии и в сфере общественного транспорта, а также о мерах, принятых с целью мониторинга и обеспечения соблюдения этого законодательства, в том числе путем применения санкций;

b) мерах, принятых с целью обеспечения того, чтобы различные виды информационных и коммуникационных технологий и услуг, предоставляемых общественности, были в полной мере доступны для инвалидов;

c) бюджетных ассигнованиях на Национальную комиссию по вопросам доступности для инвалидов в целях мониторинга и оценки стандартов доступности (пункт 103).

14. Что касается национального стандарта № 16227 (пункт 106), то просьба представить информацию о количестве полученных до настоящего времени жалоб на несоблюдение требований в отношении жилья, школ, больниц и других государственных инфраструктур и о том, какие средства правовой защиты были предоставлены жертвам, в частности лицам с психосоциальными и/или умственными расстройствами.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

15. Просьба указать:

а) меры, принятые в целях обеспечения доступности гуманитарных и чрезвычайных услуг для всех инвалидов, в частности в том, что касается ассистивных устройств, приютов, чрезвычайной помощи и других услуг и материальных средств, включая социальную поддержку и услуги в области здравоохранения;

б) были ли инвалиды учтены в руководстве по вопросам реагирования на кризисные ситуации и стихийные бедствия, а также в мероприятиях по обучению психологов тому, как следует заботиться о жертвах (пункт 124).

Равенство перед законом (статья 12)

16. В соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 1 (2014) о равенстве перед законом просьба указать:

а) предприняло ли государство-участник какие-либо шаги для замены субститутивной модели принятия решений суппортивными моделями при реализации правоспособности и намерено ли оно изменить или отменить статьи 40, 42, 44 и 78 своего Гражданского кодекса, допускающие попечительство над инвалидами (пункты 129–131);

б) предусматривает ли статья 386 Уголовного кодекса наказание в виде тюремного заключения и штрафов в том случае, если инвалид лишается путем обмана или мошенничества собственности на основании его или ее инвалидности (пункт 137).

Доступ к правосудию (статья 13)

17. Просьба указать:

а) какие меры были приняты для реализации концепции «процессуальных и соответствующих возрасту приспособлений», которая имеет прямое действие в качестве гражданского права в соответствии с Конвенцией, с тем чтобы инвалиды имели доступ к судебной системе на равной основе с другими лицами;

б) какие были предприняты шаги с целью обеспечения доступности физической среды, служебных помещений, в частности судов, полицейских участков и тюрем, и с целью представления информации о судебной системе в соответствующих форматах всем инвалидам;

в) как много инвалидов (начиная с момента представления первоначального доклада) воспользовались предоставленной юридической помощью в соответствии со статьей 28 Ордонанса № 71-57 от 5 августа 1971 года о юридической помощи и каковы результаты рассмотрения соответствующих дел (пункт 142).

18. Просьба также представить информацию о принятых мерах по поощрению участия инвалидов в функционировании судебной системы в качестве адвокатов, судей и должностных лиц правоприменительных органов.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

19. Просьба указать, обеспечивается ли профессиональная подготовка сотрудников пенитенциарных учреждений и другого соответствующего персонала по вопросам уважения и защиты свободы и безопасности лиц с ограниченными возможностями в тюрьмах и центрах содержания под стражей, и указать, применяются ли какие-либо критерии и протоколы для обеспечения судебного надзора в целях гарантирования их свободы и безопасности, включая уважение принципа получения свободного согласия от инвалидов в случае какого бы то ни было вмешательства.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

20. Просьба представить статистические данные, дезагрегированные по полу, возрасту и миграционному статусу, о количестве инвалидов, подвергшихся пыткам и

жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания (пункт 157). Просьба указать, планирует ли государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать независимый национальный механизм по предупреждению пыток, который будет уполномочен осуществлять мониторинг всех условий, в которых инвалиды могут быть лишены свободы.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

21. Просьба представить информацию о:

a) распространенности и тенденциях проявления различных форм насилия в отношении инвалидов, в том числе данные в разбивке по полу и возрасту о случаях насилия и надругательства, имевших место, согласно сообщениям инспекторов, в специализированных школах-интернатах, находящихся в ведении Министерства национальной солидарности и по делам семьи и женщин, больницах, в частности психиатрических больницах, и местах содержания под стражей;

b) созданных механизмах для обеспечения того, чтобы инвалиды, подвергшиеся такому насилию или другим надругательствам, в частности женщины и девочки с психосоциальными и/или умственными отклонениями, имели средства правовой защиты, включая адекватную компенсацию, и возможности для эффективного восстановления, реабилитации и социальной интеграции.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

22. Просьба указать:

a) признано ли конкретно законом право на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество, и если это так, то какая проводится политика в целях его осуществления и мониторинга;

b) располагает ли Агентство социального развития и его местные подразделения полномочиями и возможностями для обеспечения того, чтобы право инвалидов на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество соблюдалось и защищалось на практике (пункт 184);

c) охватывает ли созданная Министерством здравоохранения система оказания помощи на дому также инвалидов, которые не могут перемещаться и живут дома (пункт 189).

Индивидуальная мобильность (статья 20)

23. Просьба указать:

a) механизмы, созданные для оказания поддержки инвалидам, в частности с нарушением зрения и моторных функций, в получении вспомогательных средств передвижения, различных устройств и других ассистивных технологий, а также других форм содействия и посредничества в жизни инвалидов, направленных на повышение индивидуальной мобильности;

b) планирует ли Министерство транспорта продлить срок действия водительских удостоверений для инвалидов до десяти лет.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

24. Просьба указать, планирует ли государство-участник:

a) обеспечить профессиональную подготовку по вопросам, регулируемым Конвенцией, журналистов и работников средств массовой информации, с тем чтобы повысить внимание к правам человека инвалидов;

b) сделать информационно-коммуникационные технологии более доступными для инвалидов с целью поощрения прав на доступ к информации и свободное выражение своего мнения на равной основе с другими лицами;

c) признать алжирский язык жестов в качестве одного из официальных языков государства-участника.

Неприкосновенность частной жизни (статья 22)

25. Просьба представить информацию о мерах, которые государство-участник приняло или планирует принять для сдерживания СМИ от публикации материала, который носит уничижительный характер и не соблюдает принцип неприкосновенности частной жизни и свободу выбора инвалидов.

Уважение дома и семьи (статья 23)

26. Просьба представить информацию о:

a) мерах, принятых для обеспечения права на жизнь в семье и выполнение родительских обязанностей всех инвалидов, в том числе тех, чья дееспособность была ограничена;

b) услугах по оказанию поддержки, которые предоставляются семьям с детьми-инвалидами, в том числе услугах по оказанию помощи на раннем этапе.

Образование (статья 24)

27. В соответствии со статьей 24 Конвенции и замечанием общего порядка Комитета № 4 (2016) о праве на инклюзивное образование просьба представить информацию о конкретных правовых и политических мерах, принятых с целью поощрения инклюзивного образования детей и учащихся с ограниченными возможностями, и в этой связи проинформировать, установило ли государство-участник временные рамки для включения детей с сенсорными нарушениями (глухих и слепых детей), лиц с синдромом Дауна и психосоциальными или умственными расстройствами, детей, страдающих аутизмом, а также лиц с нарушениями моторных функций в систему общеобразовательных учебных заведений наряду с их сверстниками, не являющимися инвалидами (пункт 210). Просьба также представить информацию о том, будет ли Министерство образования оказывать услуги по поддержке детей-инвалидов с целью поощрения их инклюзивного образования в системе общего образования.

28. Просьба представить информацию об экспериментальных классах для детей с «легкими» умственными расстройствами, которые были открыты в обычных школах (пункт 225).

Здравоохранение (статья 25)

29. Просьба указать число медицинских центров, специализирующихся на физиотерапии и реабилитации, в свете растущего спроса на них в последние десятилетия.

30. Просьба указать, какие были приняты меры с целью обеспечения для женщин- и девочек-инвалидов доступа к медицинским услугам, в том числе услугам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, а также доступа к информации о ВИЧ/СПИДе на равной основе с другими лицами.

31. Просьба представить обновленную информацию о принятом в 2013 году национальном плане действий по оказанию содействия жертвам противопехотных мин в сфере здравоохранения и реабилитации (пункт 237).

Труд и занятость (статья 27)

32. Просьба представить информацию о плане создания структуры для приспособления рабочих мест для инвалидов и указать, на какие государственные учреждения возложена ответственность за мониторинг и оценку системы квот в связи

с правом на труд и занятость. Просьба представить информацию о количестве трудящихся-инвалидов, нанятых на работу на постоянной основе в частном секторе после применения статьи 27 (1) Закона 02-09 от 8 мая 2002 года, в которой предусмотрено, что все работодатели должны резервировать по крайней мере 1% должностей для лиц с ограниченными возможностями, чей статус трудящихся признается (пункт 243).

33. Просьба указать, какой правительственный декрет устанавливает процедуры резервирования должностей, определяя финансовый вклад работодателя, предоставляя субсидии для адаптации рабочих мест и оборудования для инвалидов (пункт 244).

34. Просьба представить информацию о том, каким образом работодатели вносят свой вклад в специальный фонд для адаптации рабочих мест, и указать, как много работодателей использовали этот фонд для организации рабочих мест, включая предоставление оборудования в тех случаях, когда они нанимали инвалидов.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

35. Просьба указать:

а) каким образом конкретные меры в интересах инвалидов включаются в национальную стратегию сокращения масштабов нищеты;

б) получают ли инвалиды, имеющие удостоверение инвалида, пособия из системы платежей третьей стороны (карта CHIFA);

в) имеют ли инвалиды, находящиеся в трудном материальном положении, которым предоставляется государством-участником пособие в размере 4 000 алжирских динар, доступ к мерам, направленным на поддержку их занятости, и к другим схемам финансовой поддержки.

36. Просьба указать, какие принимаются меры социальной защиты для покрытия связанных с инвалидностью расходов, с тем чтобы предоставить инвалидам возможность пользоваться своими правами на равной основе с другими лицами.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

37. Просьба сообщить, намерено ли государство-участник изменить или отменить статью 3 Закона № 12-01 от 12 января 2012 года об избирательной системе, лишаящей права голоса лиц «которые, как считается, имеют ограниченную правоспособность», и представить информацию о требованиях обеспечить возможность для лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами реализовывать свое право голоса (пункт 272).

38. Просьба представить информацию о том, предусматривает ли статья 45 Закона № 12-01 от 12 января 2012 года обеспечение физической доступности избирательных участков и возможности пользования ими для лиц со всеми видами инвалидности и обеспечивает ли она соблюдение при голосовании гарантий как конфиденциальности, так и права выбора избирателя-инвалида (пункт 273). Просьба также указать, какие были приняты меры для обеспечения наличия информации в доступных формах, например таких, как шрифт Брайля, язык жестов и удобные для чтения документы для слепых, а также лиц с нарушениями зрения, глухих или слабослышащих, а также лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами соответственно.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

39. Просьба представить информацию о конкретных мерах, принятых после представления первоначального доклада с целью поощрения и защиты права на инклюзивные спорт, досуг и рекреационную деятельность инвалидов с уделением особого внимания Алжирской спортивной федерации глухих и Алжирской спортивной федерации инвалидов (пункт 277). Просьба также представить

информацию о принимаемых мерах по ратификации Марракешского договора об облегчении доступа к опубликованным материалам для слепых, лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

40. Просьба указать, проводятся ли с инвалидами и представляющими их организациями консультации в процессе составления вопросника для следующей всеобщей переписи населения и будет ли краткий вопросник Вашингтонской группы по инвалидности использоваться в качестве модели для вопросника в связи со сбором данных об инвалидах.

Международное сотрудничество (статья 32)

41. Просьба представить информацию о:

а) уровне консультаций и участия инвалидов и представляющих их организаций в международных соглашениях, проектах и программах сотрудничества, в частности тех, которые касаются осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Целей в области устойчивого развития;

б) намерено ли государство-участник пересмотреть Закон № 12-06 от 12 января 2012 года об ассоциациях (пункт 39), с тем чтобы предоставить национальным ассоциациям возможность обмениваться и делиться опытом с международными организациями инвалидов, и намерено ли оно вовлекать организации инвалидов в процесс разработки и осуществления международной политики в области инвалидности.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

42. Просьба указать, какое ведомство или учреждение было назначено в качестве информационно-координационного центра и/или координационного механизма по осуществлению Конвенции в государстве-участнике (пункт 303). Просьба представить информацию о том, существуют ли независимые механизмы мониторинга осуществления Конвенции, и указать, каким образом государство-участник намерено вовлекать инвалидов и представляющие их организации в процесс выполнения этой задачи.
